

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/LIC/N/3/SVK/1
25 de octubre de 2002

(02-5873)

Comité de Licencias de Importación

Original: inglés

RESPUESTAS AL CUESTIONARIO RELATIVO A LOS PROCEDIMIENTOS PARA EL TRÁMITE DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN

Notificación en virtud del párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo sobre Procedimientos
para el Trámite de Licencias de Importación¹

REPÚBLICA ESLOVACA

Se ha recibido de la Misión Permanente de la República Eslovaca la siguiente notificación de fecha 20 de octubre de 2002.

Descripción sucinta de los regímenes

1. El sistema de licencias de importación de la República Eslovaca se basa en la premisa de que las importaciones en el país son libres excepto en el caso de productos específicos que están sujetos a licencias automáticas o no automáticas. Este sistema se mantiene en virtud del Decreto del Ministerio de Economía de la República Eslovaca N° 15/1998 Coll., "Condiciones de expedición de licencias oficiales para la exportación e importación de mercancías y servicios", modificado, publicado en la Colección de Leyes de la República Eslovaca.

Las actividades relativas al funcionamiento del régimen para la concesión de licencias de importación quedan a cargo del Ministerio de Economía de la República Eslovaca. Las normas de los procedimientos para el trámite de licencias de importación son de aplicación neutral y se administran de manera justa y equitativa.

I. PRODUCTOS SUJETOS A LICENCIAS DE IMPORTACIÓN AUTOMÁTICAS

Finalidades y ámbito de aplicación del trámite de licencias

2. El trámite de licencias de importación automáticas se aplica con fines estadísticos y de supervisión.
3. El régimen se aplica a los productos de cualquier origen y procedencia.
4. El régimen de licencias no tiene por objeto limitar la cantidad ni el valor de las importaciones.

¹ El cuestionario figura en el anexo del documento G/LIC/3.

5. Los productos sujetos a licencias de importación automáticas figuran en la parte II del anexo A del Decreto del Ministerio de Economía N° 15/1998 Coll., modificado, y se utilizan únicamente para la supervisión de las importaciones de algunos productos agropecuarios y alimenticios, productos del tabaco y sus sucedáneos, materias primas, productos del petróleo, gas y energía eléctrica, productos de la industria química, madera y productos de la madera, productos textiles, calzado, productos de cerámica, metales y productos metálicos. La lista de productos está abarcada por la notificación presentada por la República Eslovaca de conformidad con el párrafo 4 a) del artículo 1 y el párrafo 2 b) del artículo 8 del Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación.²

Procedimientos

6. No se aplica (no existen restricciones cuantitativas).

7. a) En general, no existe limitación temporal para solicitar una licencia, a menos que se establezca otra cosa en la legislación de aplicación. De conformidad con el Decreto del Ministerio de Economía N° 15/1998 Coll., modificado, el Ministerio de Economía dispone de 14 días civiles para tramitar la solicitud de una licencia para productos sujetos actualmente a licencias automáticas.
- b) Las licencias pueden extenderse inmediatamente, previa petición en ese sentido, aunque la gran mayoría de las licencias automáticas se extienden en dos o tres días civiles.
- c) No existen limitaciones en cuanto al momento del año en que puede presentarse la solicitud de licencia.
- d) Únicamente el Ministerio de Economía está facultado para expedir licencias de importación de mercancías.

8. La solicitud de licencia se rechazará si no cumple los requisitos establecidos. Las razones del rechazo se comunican al solicitante, que tiene derecho a apelar ante el Ministerio de Economía y, en segunda instancia, ante los tribunales.

Condiciones que deben reunir los importadores para poder solicitar una licencia

9. Todas las personas físicas o jurídicas domiciliadas en la República Eslovaca, sea cual sea su nacionalidad u origen, tienen derecho a solicitar una licencia siempre que sus actividades económicas se hayan registrado en el país.

Documentos y otros requisitos necesarios para solicitar una licencia

10. La solicitud de licencia contiene la información habitual sobre el importador, el producto o productos de que se trate, el país de origen y el período de validez propuesto. En el anexo F-I del Decreto del Ministerio de Economía N° 15/1998, modificado, figura un ejemplar (modelo) de la solicitud.²

² Disponible para consulta en la Secretaría (División de Acceso a los Mercados) (en inglés solamente).

Deben adjuntarse a la solicitud los siguientes documentos:

- extracto del registro comercial o la licencia comercial, que no puede tener una antigüedad superior a un año,
- otros documentos, establecidos en el Decreto del Ministerio de Economía N° 15/198, modificado (por ejemplo, certificados sanitarios o fitosanitarios para la importación de productos agropecuarios).

11. No se exige ningún otro documento.

12. La carga administrativa está fijada en un 0,1 por ciento del valor de las mercancías importadas, con un mínimo de 1.000 coronas eslovacas.

13. La expedición de una licencia no está supeditada al pago de depósitos o adelantos.

Condiciones de la expedición de licencias

14. En general, una licencia es válida durante un año civil.

15. No se prevé ninguna sanción por la no utilización de una licencia.

16. Las licencias no pueden transferirse entre importadores.

17. No.

Otros requisitos en materia de procedimiento

18. No se requiere ningún otro procedimiento administrativo para la importación, aparte de los reglamentos de salud, veterinarios, sanitarios y de calidad.

19. Se proporcionan automáticamente las divisas destinadas al pago de las mercancías que se van a importar, y no es preciso poseer una licencia para poder obtener divisas.

II. PRODUCTOS SUJETOS A LICENCIAS NO AUTOMÁTICAS

Finalidades y ámbito de aplicación del trámite de licencias

2. El trámite de licencias no automáticas se aplica para restringir la cantidad de las importaciones. Los productos sujetos a restricciones cuantitativas comprenden el azúcar (importaciones de todos los países), las bebidas no alcohólicas, los productos cárnicos enlatados, los aceites alimenticios (todos ellos originarios de la República Checa), el calzado (importaciones de China) y los diamantes (importaciones de Sierra Leona y Liberia). La finalidad del sistema de licencias para el azúcar, las bebidas no alcohólicas, los productos cárnicos enlatados, los aceites alimenticios y el calzado es salvaguardar las ramas de producción nacionales contra el aumento de las importaciones. En cuanto a las importaciones de diamantes de Sierra Leona y Liberia, está en vigor un embargo con el fin de cumplir las obligaciones dimanantes de compromisos internacionales.

3. El régimen de licencias se aplica por igual a las importaciones de todos los países.

4. Únicamente algunos productos agropecuarios están sujetos a licencias no automáticas. La finalidad del régimen de licencias es cumplir los compromisos adquiridos por la República Eslovaca en materia de acuerdos preferenciales o de libre comercio, de conformidad con el artículo XXIV del GATT de 1994.

5. Los productos sujetos a licencias de importación no automáticas figuran en la parte I del anexo A del Decreto del Ministerio de Economía N° 15/1998 Coll., modificado.

Procedimientos

6. Respecto de los productos que son objeto de restricciones:

- I. Toda la información pertinente relativa a los contingentes de importación, con inclusión del formulario de solicitud y las condiciones que debe cumplir el solicitante de licencia, se publica en el Decreto del Ministerio de Economía N° 15/1998, modificado, así como en la página Web del Ministerio de Economía. No se establece una cantidad máxima atribuida a cada importador. La información sobre las licencias concedidas y la utilización de los contingentes de importación figura en los sitios Web.
- II. En general, el volumen de los contingentes se determina sobre una base anual. Las licencias para los productos mencionados *supra* se conceden por un período de tres meses. Si el solicitante necesita prorrogar la licencia también para el siguiente período del año, debe solicitarla de nuevo.
- III. Cada solicitante tiene los mismos derechos que los demás a obtener una licencia. No existen diferencias si el solicitante es una persona física o una persona jurídica. Esto se aplica a todos los productos sujetos a prescripciones en materia de licencias. El Ministerio de Economía está en contacto permanente con las autoridades aduaneras, con miras a obtener información actualizada sobre la utilización real de las licencias asignadas. Las autoridades podrán tener en cuenta la no utilización de una licencia antes de que caduque a la hora de decidir si otorgan otra al importador interesado en el siguiente período. Las cantidades atribuidas pero no utilizadas se suman a los contingentes de un período ulterior.
- IV. La solicitud de una licencia debe presentarse a más tardar 15 días antes del período de que se trate. En caso de que el contingente para el período en cuestión no se haya utilizado totalmente, es posible aceptar además las solicitudes recibidas después del 15° día previo al inicio del período pertinente.
- V. El Ministerio de Economía dispone de un máximo de 30 días civiles para tramitar las solicitudes de licencias no automáticas para los productos especificados en el anexo I-A.
- VI. La importación puede efectuarse inmediatamente después de la fecha de concesión de las licencias.
- VII. Las solicitudes de licencia son registradas y las licencias otorgadas por un solo órgano administrativo, a saber, el Ministerio de Economía de la República Eslovaca.
- VIII. El Ministerio de Economía decide sobre las solicitudes de licencias no automáticas en el orden de recepción de las solicitudes, de acuerdo con su fecha y número de registro y en tanto no se haya utilizado el volumen del contingente. A la hora de asignar los

contingentes, se tiene en cuenta el principio de la actuación anterior. Este sistema permite la participación de nuevos importadores en el mercado. No se da preferencia a los importadores tradicionales.

IX. No se aplica.

X. No se aplica.

XI. No.

7. No se aplica.

8. Véase la respuesta I.8.

Condiciones que deben reunir los importadores para poder solicitar una licencia

9. Véase la respuesta I.9.

Documentos y otros requisitos necesarios para solicitar una licencia

10. Véase la respuesta I.10.

11. Véase la respuesta I.11.

12. Véase la respuesta I.12.

13. Véase la respuesta I.13.

Condiciones de la expedición de licencias

14. Las licencias no automáticas son válidas por un trimestre o un semestre contados a partir de la fecha de expedición. Si el importador demuestra que no fue culpa suya que no se utilizara la cantidad estipulada en la licencia y desea importar también durante el período siguiente, puede prorrogarse la validez de la licencia para el siguiente período.

15. No se impone sanción si no se utiliza una licencia.

16. Las licencias no son transferibles entre importadores.

17. La expedición de licencias no está sujeta a otras condiciones.

Otros requisitos en materia de procedimientos

18. Con anterioridad a la importación no se exigen otros trámites administrativos aparte del trámite de licencias de importación.

19. Se proporcionan automáticamente las divisas destinadas al pago de las mercancías que se van a importar, y no es preciso poseer una licencia para poder obtener divisas.

III. PRODUCTOS SUJETOS A LICENCIAS NO AUTOMÁTICAS DE SEGURIDAD

Finalidades y ámbito de aplicación del trámite de licencias

2. Estas licencias de importación se establecen con el fin de garantizar la seguridad del Estado, la protección de la salud humana, animal y vegetal y la protección del medio ambiente.
3. El régimen se aplica a los productos de cualquier origen y procedencia.
4. El régimen de licencias no tiene por objeto restringir la cantidad o el valor de las importaciones, sino proteger la seguridad nacional, la salud y el medio ambiente.
5. Los productos sujetos a licencias de seguridad figuran en los anexos D y E del Decreto del Ministerio de Economía N° 15/1998 Coll., modificado.

Las licencias son expedidas por el Ministerio de Economía, que es también la autoridad responsable de las licencias de importación de los venenos muy peligrosos, los narcóticos, las sustancias psicotrópicas, los precursores y las sustancias químicas subsidiarias, el material radiactivo y las sustancias que afectan a la capa de ozono.

Procedimientos

6. No se aplican restricciones cuantitativas o de valor a las importaciones de las mercancías incluidas en este grupo.
7. Cuando no rigen límites cuantitativos para la importación de un producto o para las importaciones procedentes de un país determinado:
 - a) La solicitud de licencia ha de presentarse a más tardar 30 días antes de la importación. Con respecto a los productos comprendidos en el anexo E, el Ministerio de Economía tiene la posibilidad de adoptar una decisión en los 30 días civiles siguientes a la presentación de la solicitud. Este período podría prorrogarse hasta 60 días civiles en casos muy específicos.
 - b) No se puede pedir que las licencias se expidan inmediatamente.
 - c) No existen limitaciones en cuanto al momento del año en que puede formularse la solicitud de licencia. Las solicitudes pueden presentarse durante todo el año.
 - d) Registra las solicitudes de licencia y expide las licencias un solo órgano administrativo, a saber, el Ministerio de Economía. Las solicitudes para las importaciones de narcóticos y sustancias psicotrópicas también son examinadas por el Ministerio de Sanidad y las solicitudes para las importaciones de materiales radiactivos son también examinadas por la Autoridad de Reglamentación Nuclear.
8. Las solicitudes de licencia podrán rechazarse si no cumplen los requisitos establecidos. También pueden denegarse si la seguridad u otros intereses o compromisos importantes de la República Eslovaca así lo exigen. Las razones de la denegación se comunican al solicitante, que tiene derecho a apelar ante el Ministerio de Economía y, en segunda instancia, ante los tribunales.

Condiciones que deben reunir los importadores para poder solicitar una licencia

9. Véase la respuesta I.9.

Documentos y otros requisitos necesarios para solicitar una licencia

10. En el anexo F-I del Decreto del Ministerio de Economía N° 15/1998, modificado, figura un modelo de la solicitud.

Deben adjuntarse a la solicitud los siguientes documentos:

- extracto del registro mercantil o licencia comercial,
- otros documentos, de conformidad con reglamentos especiales,
- contrato para la importación de los productos de que se trate,
- otros documentos, incluidos en el Decreto N° 15/1998, modificado.

11. Además de la licencia no automática de seguridad, deben presentarse los documentos normalmente requeridos por los servicios aduaneros.

12. Véase la respuesta I.12.

13. Véase la respuesta I.13.

Condiciones de la expedición de licencias

14. La licencia es válida durante un período establecido en el contrato correspondiente que no excederá de un año civil. Si el importador demuestra que no fue culpa suya que no se utilizara la cantidad estipulada en la licencia y desea importar también durante el período siguiente, puede prorrogarse la validez de la licencia durante el período necesario.

15. No se impone sanción alguna por la no utilización total o parcial de una licencia.

16. Las licencias no son transferibles entre importadores.

17. La expedición de licencias no está sujeta a otras condiciones. En algunos casos el Ministerio de Economía exige la autorización para comerciar con los productos de que se trate.

Otros requisitos en materia de procedimiento

18. Las importaciones no están sujetas a otros trámites administrativos, excepto los reglamentos de seguridad, técnicos, de salud y de calidad.

19. Se proporcionan automáticamente las divisas destinadas al pago de las mercancías que se van a importar, y no es preciso poseer una licencia para poder obtener divisas.
